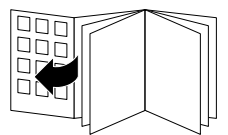


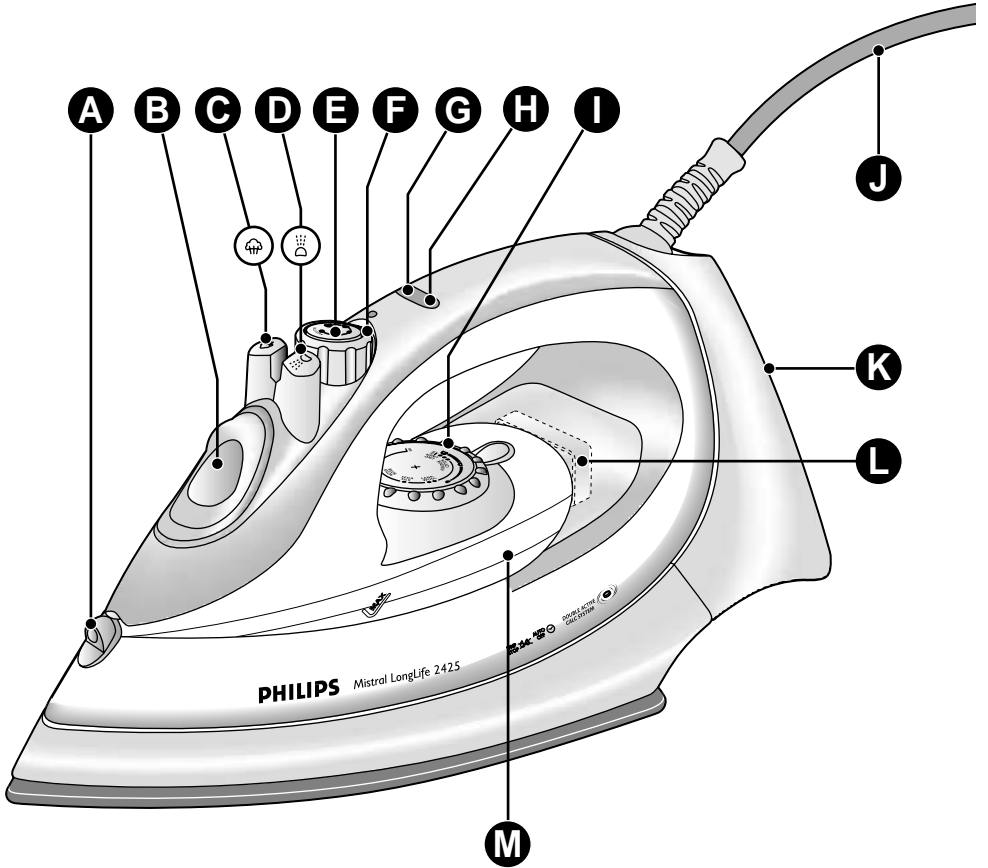
Mistral

GC2425, GC2420, GC2415, GC2330, GC2326, GC2325,
GC2320, GC2315, GC2310, GC2305



PHILIPS







**GC2425, GC2420, GC2415, GC2330, GC2326,
GC2325, GC2320, GC2315, GC2310, GC2305**







ENGLISH 6

ESPAÑOL 14

ITALIANO 23


PORTUGUÊS 32

General description

- A** Spray nozzle
- B** Filling cap (GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320 only)
- C** Shot-of-steam button (GC2425/2420/2415/
GC2330/2326/2325/2320/2315/2310 only)
- D** Spray button 
- E** Steam control
 -  = no steam
 -  = minimum steam
 -  = moderate steam
(GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320 only)
 -  = maximum steam
 -  = Calc-Clean function
- F** Extra-steam function (GC2305 only)
- G** Temperature light
- H** Automatic shut-off light (GC2425/GC2330 only)
- I** Temperature dial
- J** Mains cord
- K** Type plate
- L** Anti-calc tablet
- M** Water tank

Important

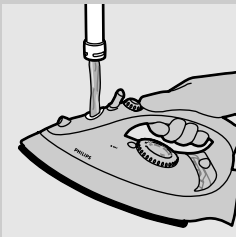
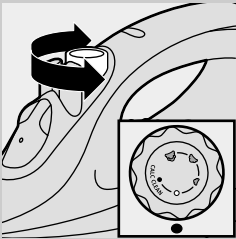
Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

- D** Check if the voltage indicated on the type plate corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- D** Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- D** Do not use the appliance if the plug, the cord or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance has been dropped or is leaking.
- D** Check the cord regularly for possible damage.
- D** If the mains cord is damaged, it must be replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- D** Never leave the iron unattended when it is connected to the mains.
- D** Never immerse the iron in water.
- D** Keep the appliance out of the reach of children.
- D** The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched. Do not allow the cord to come into contact with the soleplate when it is hot.
- D** Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.
- D** When you have finished ironing, when you clean the appliance, when you fill or empty the water tank and also when you leave the iron even for a short while: set the steam control to position , put the iron on its heel and remove the mains plug from the wall socket.

- ▶ Place and use the iron on a stable ironing board or table.
- ▶ If a stand is provided with the appliance, ensure that the stand is placed on a stable surface.
- ▶ This appliance is intended for household use only.

Preparing for use

Filling the water tank



- 1** Remove the mains plug from the wall socket.
- 2** Set the steam control to position O (= no steam).
- 3** Open the filling cap (specific types only).

- 4** Tilt the iron and fill the water tank up to maximum level.

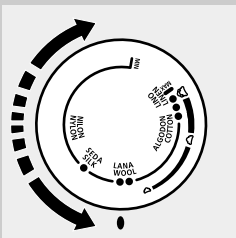
Do not fill the water tank beyond the MAX indication.

- 5** Close the filling cap (click!) (specific types only).

If the tap water in your area is very hard, we advise you to use distilled water. Do not use vinegar, starch or chemically descaled water.

Setting the temperature

- ▶ The iron may give off some smoke when you use it for the first time. This will cease after a short while.



- 1** Put the iron on its heel and set the temperature dial to the required ironing temperature by turning it to the appropriate position.
 - Check the garment label for the required ironing temperature.
 - ● Synthetic fabrics (e.g. acrylic, viscose, polyamide, polyester)
 - ● Silk
 - ●● Wool
 - ●●● Cotton, linen
 - If you do not know what kind or kinds of fabric an article is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that will not be visible when you wear or use the article.
 - Silk, woollen and synthetic materials: iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches. Avoid using the spray function to prevent stains.

- 2** Put the mains plug in an earthed wall socket.

- When the temperature light has gone out, wait a while before you start ironing.




► The temperature light will go on from time to time during ironing.

Using the appliance

Steam ironing

Make sure that there is enough water in the water tank.

- Set the temperature dial to the recommended position.
See 'Setting the temperature'.


- Set the steam control to the appropriate steam position.
 -  for minimum steam (temperature settings ●● and ●●●).
 -  for moderate steam (temperature settings ●●● to MAX) (specific types only).
 -  for maximum steam (temperature settings ●●● to MAX).

► Steaming will start as soon as the set temperature has been reached.

GC2415/2320/2315/2310/2305 only:

Water may leak from the soleplate if the set temperature is too low (MIN to ●●).

Ironing without steam

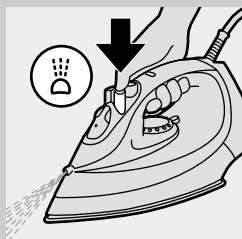
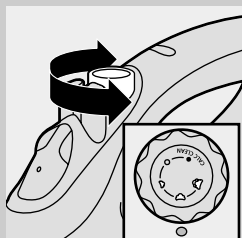
- Set the steam control to position  (= no steam).
- Set the temperature dial to the recommended position.
See 'Setting the temperature'.

Features

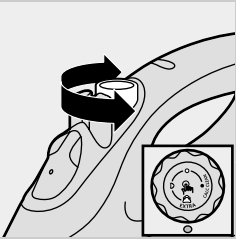
Spraying

To remove stubborn creases at any temperature

- Make sure that there is enough water in the water tank.
- Press the spray button several times to moisten the garment to be ironed.



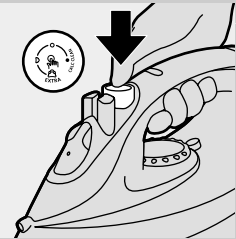
Extra Steam (GC2305 only)



This function provides extra steam to remove really stubborn creases.

The Extra Steam function only works at temperature settings between ●●● and MAX.

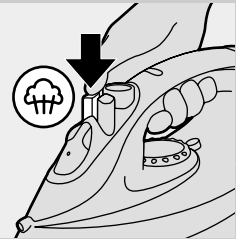
1 Set the steam control to maximum position .



2 Press and hold the Steam Control button down for max. 5 seconds.

3 Wait at least 1 minute before using Extra Steam again to prevent water from dripping out of the soleplate.

Shot of Steam (specific types only)

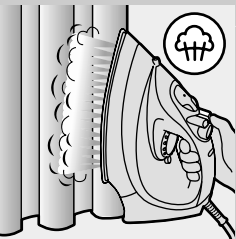


A powerful shot of steam helps to remove very stubborn creases.

The Shot-of-Steam function only works at temperature settings between ●● and MAX.

1 Press and release the Shot-of-Steam button.

Vertical Shot of Steam (specific types only)



1 The Shot-of-Steam function can also be used when you are holding the iron in vertical position. This is useful for removing creases from hanging clothes, curtains, etc.

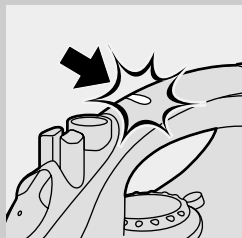
Never direct the steam towards people.

Drip stop (GC2425/2420/GC2330/2326/2325 only)

This iron is equipped with a drip stop function: the iron automatically stops steaming when the temperature is too low to prevent water from dripping out of the soleplate. When this happens you will hear a click.

Automatic shut-off (GC2425/GC2330 only)

An electronic safety device will automatically switch the heating element off if the iron has not been moved for a while.



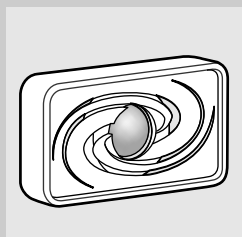
- ▶ To indicate that the heating element has been switched off, the automatic shut-off light will start blinking.

To heat up the iron again: pick it up or move it slightly. The automatic shut-off light will go out.

- 1** If the temperature light goes on, wait for it to go out before you start ironing.
- 2** If the temperature light does not go on, the iron is ready for use.

Cleaning and maintenance

Double-Active Calc System

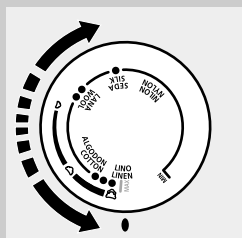


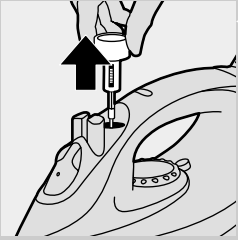
- ▶ The anti-calc tablet prevents scale from clogging the steam vents. The tablet is constantly active and does not need to be replaced.
- ▶ The Calc-Clean function removes the scale particles.

Calc-Clean function

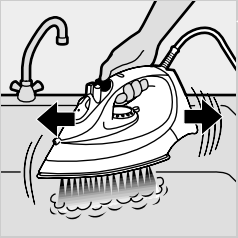
Use the Calc-Clean function once every two weeks. If the water in your area is very hard (i.e. when flakes come out of the soleplate during ironing), the Calc-Clean function should be used more frequently.

- 1** Set the steam control to position **O**.
- 2** Fill the water tank to the maximum level.
Do not pour vinegar or other descaling agents into the water tank.
- 3** Set the temperature dial to **MAX**.
- 4** Put the plug in the wall socket.
- 5** Unplug the iron when the temperature light has gone out.
- 6** Hold the iron over the sink and set the steam control to position **●** (Calc-Clean). The steam control knob will spring up slightly.



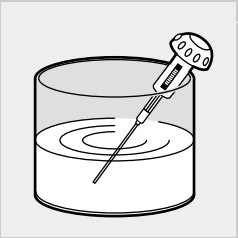


- 7** Pull the steam control knob upwards to remove the steam control needle.



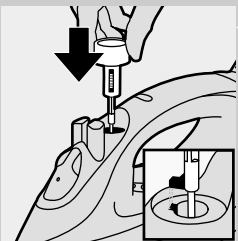
- 8** Hold the iron over the sink and move it to and fro.

► *Steam and boiling water will come out of the soleplate. Impurities and scale (if any) will be flushed out.*



- 9** Use vinegar to remove scale, if any, from the needle.

Do not bend or damage the steam control needle.



- 10** Put the steam control needle back by inserting the point of the needle exactly in the centre of the hole and by fitting the small projection on the side of the needle into the slot. Set the steam control knob to position O.

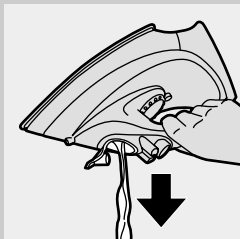
- 11** Repeat the Calc-Clean process if the iron still contains a lot of impurities.

After the Calc-Clean process

- 1** Plug the iron in to let the soleplate dry up.
- 2** Unplug the iron when the temperature light has gone out.
- 3** Move the iron gently over a piece of used cloth to remove any water stains that may have formed on the soleplate.

Storage

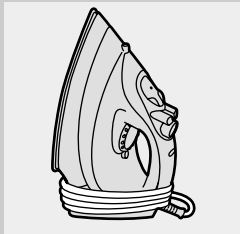
- 1** Remove the mains plug from the wall socket, let the iron cool down and set the steam control to position O.



- 2** Clean the appliance and wipe scale and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaner.

Keep the soleplate smooth: avoid hard contact with metal objects.

Never use a scouring pad, vinegar or other chemicals.

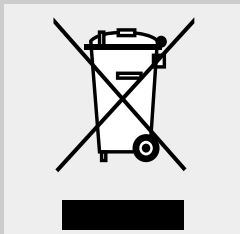


- 3** Regularly rinse the water tank with water and empty it after cleaning.

- 4** Wind the mains cord round the cord storage facility.

- 5** Always store the iron standing on its heel in a safe and dry place.

Environment



- Do not throw the appliance away with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this you will help to preserve the environment.

Guarantee & service


If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with your iron. Please read the different sections for more details. If you are unable to solve the problem, please contact the Philips Customer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause(s)	Solution
The iron is plugged in but the soleplate is cold.	Connection problem	Check the mains cord, the plug and the wall socket.
	Temperature dial set at MIN	Set the temperature dial to the required position.
No steam	Not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see 'Preparing for use'; section 'Filling the watertank'.)
	The steam control has been set to position O .	Set the steam position to △ , △ or △ (see 'Using the appliance', section 'Steam ironing').
	The soleplate is not hot enough and/or the drip stop function (specific types only) has been activated.	Set the temperature dial to a position in the steam area (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone out before you start ironing.
No shot of steam or no Vertical Shot of Steam (specific types only).	The (Vertical) Shot of Steam function has been used too often within a very short period.	Put the iron in horizontal position and wait a while before using the (Vertical) Shot of Steam function again.
	The soleplate is not hot enough.	Set the temperature dial to a position in the steam area (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone out before you start ironing.
Flakes and impurities come out of the soleplate during ironing.	Hard water forms flakes inside the soleplate.	Use the Calc-Clean function a few times (see 'Cleaning and maintenance', section 'Calc-Clean').
Red light is blinking (GC2425 and GC2330 only).	The automatic shut-off function has been activated (see 'Other features', section 'Automatic shut-off').	Pick the iron up or move it slightly to deactivate the automatic shut-off function: the red light will stop blinking.
Water droplets on fabric (GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320 only)	The filling cap has not been closed properly.	Press the filling cap until you hear a click.
Water droplets on fabric (GC2415/2320/2315/2310/2305 only)	The temperature has been set too low.	Set the temperature dial to a position in the steam area (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone out before you start ironing.
Water drips from the soleplate after the iron has cooled down or has been stored.	The iron has been put in horizontal position while there was still water in the water tank.	Empty the water tank and set the steam control to position O after use. Store the iron on its heel.

Descripción general

- A** Boquilla del pulverizador
- B** Tapón de llenado (sólo modelos GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320)
- C** Botón de supervapor (sólo modelos GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320/2315/2310)
- D** Botón pulverizador 
- E** Control de vapor
 - ○ = sin vapor
 - △ = vapor mínimo
 - ▷ = vapor moderado (sólo modelos GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320)
 - ⊕ = vapor máximo
 - ● = función Calc-Clean
- F** Función de Vapor Extra (sólo modelo GC2305)
- G** Piloto de temperatura
- H** Piloto de desconexión automática (sólo modelos GC2425/GC2330)
- I** Dial de temperatura
- J** Cable de red
- K** Placa de modelo
- L** Pastilla antical
- M** Depósito de agua

Importante

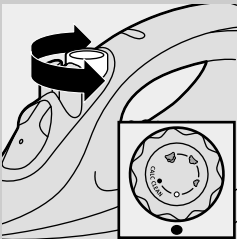
Antes de utilizar el aparato, lea atentamente estas instrucciones de uso y consérvelas por si necesitara consultarlas en el futuro.

- ⓘ Antes de conectar la plancha, compruebe si el voltaje indicado en la placa de modelo se corresponde con el voltaje de red local.
- ⓘ Conecte el aparato sólo a un enchufe provisto de toma de tierra.
- ⓘ No utilice el aparato si la clavija, el cable o el mismo aparato tuvieran algún daño visible, o si el aparato se hubiera caído o sufriera alguna fuga.
- ⓘ Compruebe regularmente el cable por si estuviera dañado.
- ⓘ Si el cable de red está dañado, siempre debe ser sustituido por Philips, por un Servicio de Asistencia Técnica de Philips o por personal cualificado, para evitar que se produzcan situaciones peligrosas.
- ⓘ Mantenga vigilada la plancha cuando esté enchufada a la red.
- ⓘ No sumerja nunca la plancha en agua.
- ⓘ Mantenga el aparato lejos del alcance de los niños.
- ⓘ La suela de la plancha puede alcanzar temperaturas extremas y puede causar quemaduras si se toca. No permita que el cable de red toque la suela cuando ésta esté caliente.
- ⓘ No eche en el depósito de agua perfume, vinagre, almidón, productos descalcificadores, productos que ayuden al planchado ni otros productos químicos.

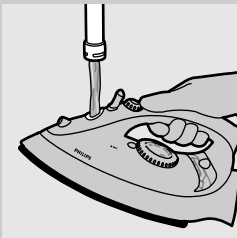
- ▶ Cuando haya acabado de planchar, cuando limpie el aparato, cuando llene o vacíe el depósito de agua y, también, cuando deje la plancha aunque sea durante un momento, ponga el control del vapor en la posición "O", ponga la plancha sobre la talonera y desenchúfela de la red.
- ▶ Coloque y utilice la plancha en una mesa o tabla de planchar estable.
- ▶ Si se suministra un soporte junto con el aparato, asegúrese de que dicho soporte se coloca sobre una superficie estable.
- ▶ Este aparato está destinado sólo para uso doméstico.

Cómo preparar el aparato

Cómo llenar el depósito de agua



- 1** Desenchufe el aparato de la red.
- 2** Coloque el control del vapor en la posición O (= sin vapor).
- 3** Abra el tapón de llenado (sólo modelos específicos).



- 4** Inclíne la plancha y llene el depósito de agua hasta su nivel máximo.

No llene el depósito por encima de la indicación "MAX".

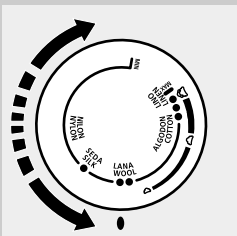
- 5** Cierre el tapón de llenado (oirá un 'clik') (sólo modelos específicos).

Si el agua de su zona es demasiado dura, le aconsejamos que utilice agua destilada. No utilice vinagre, almidón o agua descalcificada químicamente.

Cómo ajustar la temperatura

- ▶ La plancha puede soltar un poco de humo al usarla por primera vez. Dejará de hacerlo al cabo de un rato.

- 1** Coloque la plancha sobre su talonera y ajuste el dial de temperatura a la temperatura de planchado apropiada girándolo hasta la posición adecuada.
 - Para conocer la temperatura de planchado apropiada, compruebe la etiqueta de la prenda
 - ● Tejidos sintéticos (por ejemplo, acrílico, viscosa, poliamida, poliéster)
 - ● Seda
 - ●● Lana
 - ●●● Algodón, lino



- Si no sabe de qué material o materiales está hecha la prenda, planche una parte de la misma que no se vea cuando la lleve puesta para determinar la temperatura de planchado apropiada.
- Seda, lana y materiales sintéticos: plánelos del revés para evitar que salgan brillos en la tela. No use la función pulverizadora para evitar que salgan manchas.

2 Conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra.

3 Cuando se haya apagado el piloto de la temperatura, espere un momento antes de empezar a planchar.

► *Mientras esté planchando, el piloto se encenderá de cuando en cuando.*

Cómo utilizar la plancha

Cómo planchar con vapor

Asegúrese de que haya suficiente agua en el depósito del agua.

1 Ajuste el dial de temperatura a la posición recomendada. Consulte la sección "Cómo ajustar la temperatura".

2 Ajuste el control del vapor a la posición de vapor apropiada.

- △ para vapor mínimo (posiciones de temperatura ●● y ●●●).
- ▷ para vapor moderado (posiciones de temperatura ●●● a MAX) (sólo modelos específicos).
- ☼ para vapor máximo (posiciones de temperatura de ●●● a MAX).

► *La función de vapor se pondrá en marcha en cuanto se alcance la temperatura seleccionada.*

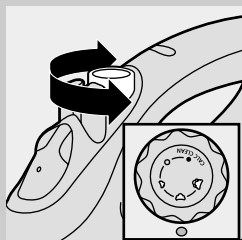
Sólo modelos GC2415/2320/2315/2310/2305:

Puede que salga agua de la suela si la temperatura seleccionada es demasiado baja (MIN a ●●).

Cómo planchar sin vapor

1 Coloque el control de vapor en la posición ○ (= sin vapor).

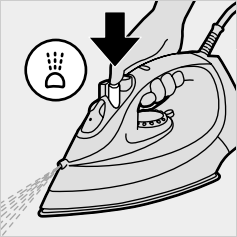
2 Ajuste el dial de temperatura a la posición recomendada. Consulte la sección "Cómo ajustar la temperatura".



Características

Pulverizador

Para eliminar arrugas rebeldes a cualquier temperatura

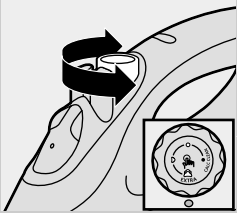


- 1** Asegúrese de que haya suficiente agua en el depósito de agua.
- 2** Presione el botón pulverizador varias veces para humedecer la prenda.

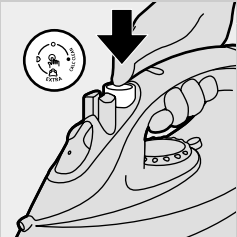
Vapor Extra (sólo modelo GC2305)

Esta función proporciona vapor extra para eliminar arrugas rebeldes.

La función Vapor Extra sólo funciona en posiciones de temperatura entre ●●● y MAX.



- 1** Coloque el control de vapor en la posición máxima ☁.

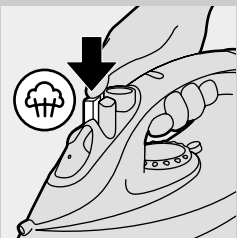


- 2** Mantenga pulsado el botón de control de vapor durante 5 segundos como máximo.
- 3** Espere al menos 1 minuto antes de volver a usar el Vapor Extra para evitar que salga agua de la suela.

Supervapor (sólo modelos específicos)

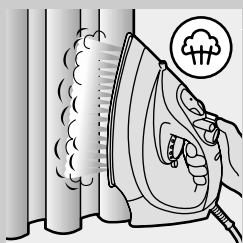
Este potente chorro de vapor ayuda a eliminar las arrugas muy difíciles.

La función de Supervapor sólo funciona con posiciones de temperatura entre ●● y MAX.



- 1** Presione y suelte el botón de Supervapor.

Supervapor vertical (sólo modelos específicos)



- 1 También puede utilizar el Supervapor con la plancha en posición vertical. Esto es muy útil para eliminar las arrugas de prendas colgadas, cortinas, etc.

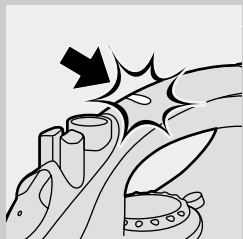
No dirija nunca el vapor hacia las personas.

Antigoteo (sólo modelos GC2425/2420/GC2330/2326/2325)

Esta plancha está equipada con una función antigoteo. Para evitar pérdidas de agua por la suela, la plancha deja automáticamente de soltar vapor cuando la temperatura es demasiado baja. Cuando esto suceda oírás un "clic".

Desconexión automática (sólo modelos GC2425/GC2330)

Un dispositivo electrónico de seguridad desconectará automáticamente el elemento calefactor si no se ha movido la plancha durante algún tiempo.



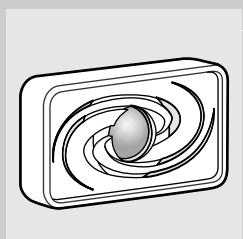
- ▶ Para indicar que el elemento calefactor se ha desconectado, el piloto de desconexión automática comenzará a parpadear.

Para volver a calentar la plancha: cójala o muévala ligeramente. El piloto de desconexión automática se apagará.

- 1 El piloto de temperatura se iluminará. Espere a que se apague antes de empezar a planchar.
- 2 Si el piloto de temperatura no se enciende, la plancha está lista para usar.

Limpeza y mantenimiento

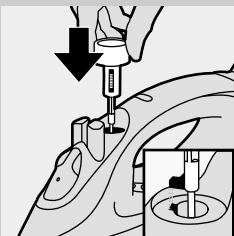
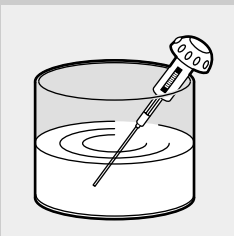
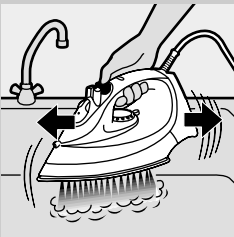
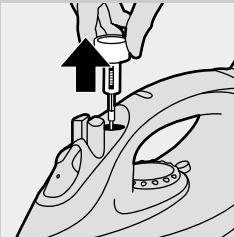
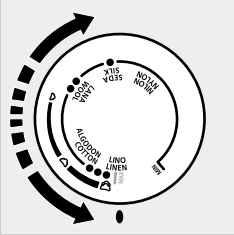
Sistema antical Doble-Activo



- ▶ La pastilla antical evita que las incrustaciones de cal obstruyan los orificios de salida del vapor. La pastilla siempre está activa y no necesita ser sustituida.
- ▶ La función Calc-Clean elimina las partículas de cal.

Función Calc-Clean

Use la función Calc-Clean una vez cada dos semanas. Si el agua de su zona es muy dura (es decir, si durante el planchado sale suciedad de la suela), utilice la función Calc-Clean con mayor frecuencia.



- 1** Coloque el control de vapor en la posición **O**.
- 2** Llene el depósito del agua hasta el nivel máximo. No eche vinagre u otros agentes descalcificantes en el depósito de agua.
- 3** Ajuste el control de la temperatura a la posición **MAX**.
- 4** Enchufe el aparato a la red.
- 5** Desenchufe la plancha cuando el piloto de temperatura se apague.
- 6** Sujete la plancha sobre el fregadero y coloque el control de vapor en la posición **●** (Calc-Clean). El botón de control de vapor se levantará ligeramente.
- 7** Tire del botón de control de vapor hacia arriba y saque la aguja de control de vapor.
- 8** Sujete la plancha sobre el fregadero y muévala ligeramente.
 - ▶ *Por la suela saldrá vapor y agua caliente, que arrastrará las impurezas y las incrustaciones, si las hubiera.*
- 9** Si hubiera depósitos de cal en la aguja, utilice vinagre para eliminarlos.
 - ▶ No doble ni rompa la aguja de control de vapor.
- 10** Vuelva a poner la aguja de control de vapor insertándola exactamente en el centro del agujero y encajando el pequeño saliente del lateral de la aguja en su ranura. Lleve el botón de control de vapor a la posición **"O"**.
- 11** Repita el proceso Calc-Clean si la plancha sigue teniendo muchas impurezas.

Después del proceso de Calc-Clean

- 1** Enchufe el aparato a la red y deje que la suela se caliente.
- 2** Desenchufe la plancha cuando el piloto de temperatura se apague.
- 3** Pase suavemente la plancha por un trozo de tela usada para eliminar cualquier mancha de agua que se haya podido formar en la suela.

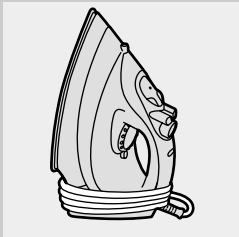
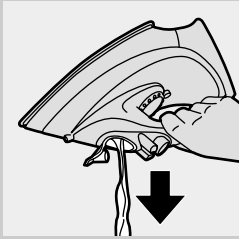
Cómo guardar la plancha

- 1** Desenchufe el aparato de la red, deje que la plancha se enfríe y coloque el control de vapor en la posición O.
- 2** Limpie el aparato y elimine la cal o cualquier otra impureza de la suela con un paño húmedo y un limpiador líquido no abrasivo.

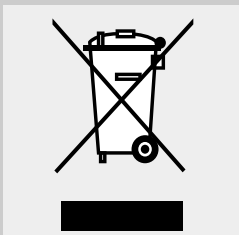
Mantenga la suela suave y evite contactos fuertes con objetos metálicos.

No utilice nunca estropajo, vinagre ni otros productos químicos.

- 3** Enjuague con frecuencia el depósito de agua con agua y vacíelo después de limpiarlo.
- 4** Enrolle el cable de red alrededor del recogecable.
- 5** Guarde siempre la plancha sobre su talonera y en un lugar seco y seguro.



Medio ambiente



- ▶ Cuando vaya a deshacerse de este aparato, no lo tire con la basura normal del hogar; déjelo en un punto de recogida oficial para su reciclado. Al hacerlo, contribuirá a preservar el medio ambiente.

Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página web de Philips en www.philips.com o póngase en contacto con el Servicio Philips de Atención al Cliente de su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la Garantía Mundial). Si en su país no hay Servicio Philips de Atención al Cliente, dirjase a su distribuidor local Philips o póngase en contacto con el Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.







Guía de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más frecuentes que se puede encontrar al utilizar esta plancha. Lea los distintos apartados para obtener más información. Si no es capaz de solucionar el problema, póngase en contacto con el Servicio Philips de Atención al Cliente de su país.

Problema	Posible(s) causa(s)	Solución
La plancha está enchufada pero la suela está fría.	Problema de conexión.	Compruebe el cable de red, la clavija y la base del enchufe.
	Control de temperatura colocado en MIN.	Coloque el dial de temperatura en la posición adecuada.
No produce vapor	No hay suficiente agua en el depósito de agua.	Llene el depósito de agua (consulte 'Cómo preparar el aparato', sección 'Cómo llenar el depósito de agua').
	Ha ajustado el control de vapor a la posición O .	Coloque el control de vapor en la posición Δ , Δ o ⊕ (consulte 'Cómo utilizar la plancha', sección 'Cómo planchar con vapor').
	La suela no está lo suficientemente caliente y/o se ha activado la función antigoteo (sólo modelos específicos).	Coloque el dial de temperatura en una posición de la zona de vapor (de ●● a MAX). Coloque la plancha sobre su talonera y espere hasta que el piloto de temperatura se haya apagado antes de empezar a planchar.
No funciona el Supervapor ni el Supervapor vertical (sólo modelos específicos).	El Supervapor (vertical) se ha utilizado demasiado a menudo en un espacio de tiempo muy corto.	Ponga la plancha en posición horizontal y espere un momento antes de volver a utilizar la función de Supervapor (vertical).
	La suela no está suficientemente caliente.	Coloque el dial de temperatura en una posición de la zona de vapor (de ●● a MAX). Coloque la plancha sobre su talonera y espere hasta que el piloto de temperatura se haya apagado antes de empezar a planchar.
Durante el planchado salen de la suela escamas e impurezas.	El agua dura forma escamas en el interior de la suela.	Utilice la función Calc-Clean unas cuantas veces (consulte 'Limpieza y mantenimiento', sección 'Función Calc-Clean').
El piloto rojo parpadea (sólo modelos GC2425 y GC2330).	Se ha activado la función de desconexión automática (consulte 'Características', apartado 'Desconexión automática').	Para desactivar la función de desconexión automática levante la plancha o muévela ligeramente: el piloto rojo dejará de parpadear.

Problema	Posible(s) causa(s)	Solución
Caen gotas de agua sobre el tejido (sólo modelos GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2326/2325/2320)	El tapón de llenado no se ha cerrado correctamente.	Presione el tapón de llenado hasta que oiga un clic.
Caen gotas de agua sobre el tejido (sólo modelos GC2415/2320/2315/2310/2305)	La temperatura seleccionada es demasiado baja.	Coloque el dial de temperatura en una posición de la zona de vapor (de ●● a MAX). Coloque la plancha sobre su talonera y espere hasta que el piloto de temperatura se haya apagado antes de empezar a planchar.
Salen gotas de agua por la suela cuando la plancha está fría o se ha guardado.	Se ha colocado la plancha en posición horizontal cuando aún había agua en el depósito.	Vacíe el depósito de agua y, cuando termine de utilizar la plancha, coloque el control de vapor en la posición ○. Guarde la plancha apoyada sobre la talonera.

Descrizione generale

- A** Bocchetta spray
- B** Tappo di riempimento (solo GC2425/2429/2415/
GC2330/2326/2325/2320)
- C** Pulsante getto di vapore (solo GC2425/2429/2415/
GC2330/2326/2325/2320)
- D** Pulsante spray 
- E** Regolatore vapore
 -  = vapore escluso
 -  = vapore minimo
 -  = vapore moderato (solo GC2425/2429/2415/
GC2330/2326/2325/2320)
 -  = vapore massimo
 -  = funzione Calc-Clean
- F** Funzione vapore extra (solo GC2305)
- G** Spia temperatura
- H** Spia spegnimento automatico (solo GC2425/GC2330)
- I** Termostato
- J** Cavo di alimentazione
- K** Piastra modello
- L** Pastiglia anti-calcare
- M** Serbatoio acqua

Importante

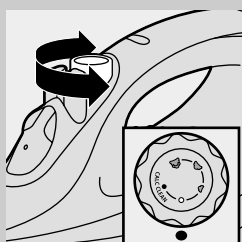
Per maggior sicurezza, leggere attentamente le istruzioni e osservare le illustrazioni prima di usare l'apparecchio.

- D** Prima di collegare l'apparecchio, controllate che la tensione indicata sulla placchetta corrisponda a quella della rete locale.
- D** Collegare sempre l'apparecchio ad una presa provvista di messa a terra.
- D** Non usate l'apparecchio nel caso in cui la spina, il cavo o l'apparecchio mostrino danni visibili, o nel caso in cui l'apparecchio sia caduto o stia perdendo.
- D** Controllate periodicamente il cavo per evidenziare eventuali danni.
- D** Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori specializzati oppure da personale opportunamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.
- D** Non lasciate mai il ferro incustodito mentre è collegato alla presa di corrente.
- D** Non immergete mai il ferro nell'acqua.
- D** Tenete l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- D** La piastra del ferro diventa bollente durante l'uso e può causare gravi ustioni se toccata. Fate in modo che il cavo non tocchi la piastra bollente.
- D** Non mettete profumo, aceto, amido, sostanze disincrostanti o altri prodotti chimici nel serbatoio dell'acqua.

- ▶ Quando avete finito di stirare, mentre pulite, riempite o svuotate il ferro o quando dovete allontanarvi anche solo per un attimo, mettete il regolatore di vapore in posizione 0 e il ferro in posizione verticale, quindi togliete la spina dalla presa.
- ▶ Appoggiate il ferro su un asse da stiro o un tavolo stabile.
- ▶ Nel caso l'apparecchio sia provvisto di supporto, controllate che sia posizionato su una superficie stabile.
- ▶ Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.

Come preparare l'apparecchio per l'uso

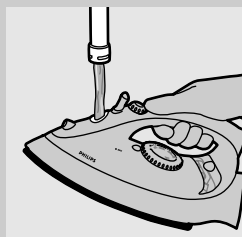
Come riempire il serbatoio



1 Togliete la spina dalla presa di corrente.

2 Mettete il regolatore di vapore sulla posizione 0 (=Vapore escluso).

3 Aprite il tappo di riempimento (solo alcuni modelli)



4 Inclinate il ferro e riempite il serbatoio dell'acqua fino al livello massimo.

Non superate l'indicazione MAX.

5 Chiudete il tappo di riempimento (click!) (solo alcuni modelli).

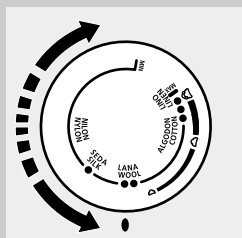
Nel caso l'acqua nella vostra zona fosse particolarmente dura, vi consigliamo di usare acqua distillata. Non usate aceto, amido o acqua decalcificata chimicamente.

Come impostare la temperatura

▶ Il ferro potrebbe emettere un po' di fumo quando viene acceso per la prima volta. Il fenomeno è del tutto normale e scomparirà nel giro di poco tempo.

1 Appoggiate il ferro in posizione verticale e impostate il termostato sulla temperatura di stiratura desiderata, ruotandolo nella posizione corretta.

- Controllate le istruzioni riportate sull'etichetta del capo da stirare per individuare la temperatura consigliata.
- ● fibre sintetiche (es. acrilico, viscosa, poliammide, poliestere).
- ● seta
- ●● lana
- ●●● cotone, lino



- Se non conoscete la composizione di un tessuto, fate una prova su un angolo del capo che non sia visibile quando viene indossato, in modo da stabilire la giusta temperatura di stiratura.
- Seta, lana e materiali sintetici: stirate il capo al rovescio per evitare tracce di lucido. Evitate anche l'uso dello spray per non macchiare i tessuti.

2 Inserite la spina in una presa dotata di messa a terra.

3 Dopo che la spia della temperatura si sarà spenta, aspettate un po' prima di iniziare a stirare.

- ▶ *Durante la stiratura, la spia della temperatura si accenderà di quando in quando.*

Come usare l'apparecchio

Stiratura a vapore

Controllate che ci sia una quantità d'acqua sufficiente nel serbatoio.

1 Mettete il termostato nella posizione desiderata.

Verdere la sezione "Come impostare la temperatura".

2 Mettete il regolatore di vapore nella posizione prescelta.

- ☰ per un vapore ridotto (temperatura da ●● a ●●●).
- ☱ per un vapore moderato (temperatura da ☰ a MAX) (solo alcuni modelli)
- ☲ per un vapore massimo (temperatura da ●●● a MAX).

- ▶ *Il vapore inizierà a fuoriuscire non appena verrà raggiunta la temperatura impostata.*

Solo GC2415/2320/2315/2310/2305

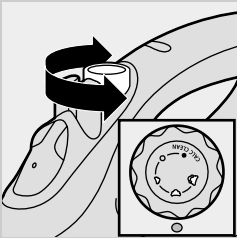
L'acqua potrebbe fuoriuscire dalla piastra nel caso la temperatura fosse troppo bassa (da MIN a ●●).

Stiratura senza vapore.

1 Mettete il regolatore di vapore in posizione ○ (= assenza di vapore)

2 Mettete il termostato nella posizione desiderata.

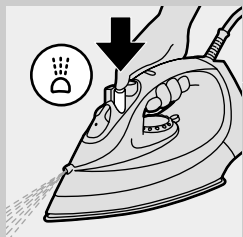
Verdere la sezione "Come impostare la temperatura".



Caratteristiche

Spray

Per eliminare le pieghe più ostinate

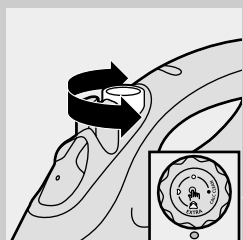


- 1** Controllate che ci sia una quantità d'acqua sufficiente nel serbatoio.
- 2** Premete più volte il pulsante spray per inumidire il capo che volete stirare.

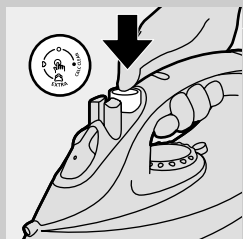
Vapore extra (solo GC2305)

Questa funzione eroga del vapore extra per eliminare le pieghe più ostinate

Il Colpo di Vapore può essere utilizzato soltanto con temperature comprese fra ●●● e MAX.



- 1** Mettete il regolatore di vapore sulla posizione MAX ☹.

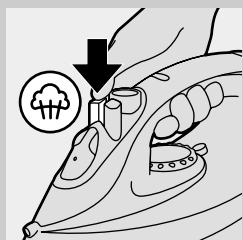


- 2** Tenete premuto il pulsante del regolatore di vapore per massimo 5 secondi.
- 3** Aspettate almeno 1 minuto prima di usare nuovamente la funzione Vapore Extra per evitare la fuoriuscita di acqua dalla piastra.

Colpo di vapore (solo alcuni modelli)

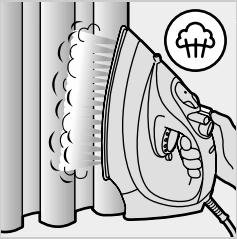
Il potente colpo di vapore è utilissimo per eliminare le pieghe più ostinate.

Il getto di vapore può essere utilizzato solo con temperature comprese fra ●● e MAX.



- 1** Premete e rilasciate il pulsante Colpo di Vapore.

Getto di vapore verticale (solo alcuni modelli)



- 1** La funzione getto di vapore può essere usata anche tenendo il ferro in posizione verticale ed è particolarmente utile per eliminare le pieghe da capi appesi, tende ecc.

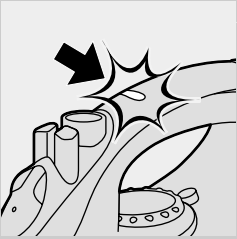
Non puntate mai il getto di vapore verso le persone.

Dispositivo antigocciolamento

Il ferro è provvisto di uno speciale dispositivo antigocciolamento che blocca automaticamente il vapore nel caso vengano utilizzate temperature troppo basse, per evitare che l'acqua fuoriesca dalla piastra. In questa caso, sentirete un click.

Spegnimento automatico (solo GC2425/GC2330)

Uno speciale dispositivo elettronico spegne automaticamente il ferro nel caso venga lasciato immobile per un po'.



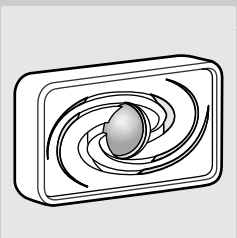
- D** La spia del dispositivo di spegnimento automatico inizia a lampeggiare per indicare che la serpentina è stata spenta.

Per riscaldare nuovamente il ferro: sollevatelo o muovetelo leggermente. La spia del dispositivo di spegnimento automatico si spegnerà.

- 1** Se si accende la spia della temperatura, aspettate prima di iniziare a stirare.
- 2** Se non si accende la spia della temperatura, il ferro è pronto per l'uso.

Pulizia e manutenzione

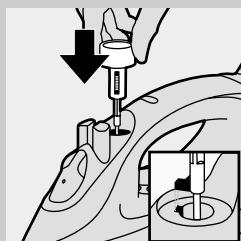
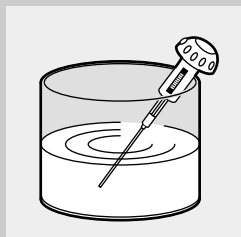
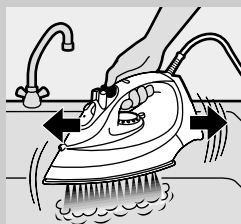
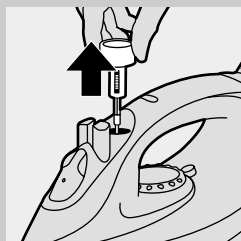
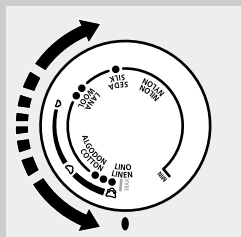
Sistema Anticalcare Double-Active



- D** La pastiglia anticalcare impedisce che il calcare ostruisca i fori del vapore. La pastiglia è costantemente attiva e non deve essere sostituita.
- D** La funzione Calc-Clean elimina le particelle di calcare.

Funzione Calc-Clean

Usate la funzione "Eliminazione calcare" una volta ogni quindici giorni. Nel caso di acqua particolarmente dura (durante la stiratura fuoriescono pezzetti di calcare dalla piastra), la funzione "Eliminazione calcare" dovrà essere attivata con maggior frequenza.



1 Mettete il controllo vapore in posizione **O**.

2 Riempite il serbatoio fino al livello **MAX**.

Non mettete aceto o altri prodotti disincrostanti nel serbatoio.

3 Mettete il termostato in posizione **MAX**

4 Inserite la spina nella presa di corrente.

5 Togliete la spina dalla presa di corrente quando la spia si spegne.

6 Tenendo il ferro sul lavandino, mettete il regolatore di vapore in posizione ● ("Eliminazione calcare"). La manopola del regolatore di vapore si solleverà leggermente.

7 Tirate verso l'alto la manopola del regolatore di vapore per togliere l'astina.

8 Muovete il ferro avanti e indietro, tenendolo sul lavandino.

► *Il vapore e l'acqua bollente inizieranno a fuoriuscire dalla piastra, portando con sé l'eventuale calcare e le altre impurità.*

9 Usate un po' di aceto per eliminare l'eventuale calcare presente sull'astina.

Non piegate o danneggiate l'astina.

10 Rimettete a posto l'astina inserendo la punta esattamente al centro del foro e agganciando nella cavità la piccola sporgenza posta sul lato dell'astina. Mettete la manopola del regolatore di vapore in posizione **O**.

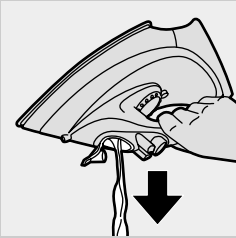
11 Ripetete l'operazione nel caso in cui il ferro contenga una grande quantità di impurità.

Dopo l'operazione di eliminazione del calcare

- 1** Inserite la spina nella presa per riscaldare il ferro.
- 2** Togliete la spina dalla presa di corrente quando la spia si spegne.
- 3** Passate il ferro sopra uno straccio per eliminare eventuali macchie che si fossero formate sulla piastra.

Come riporre il ferro

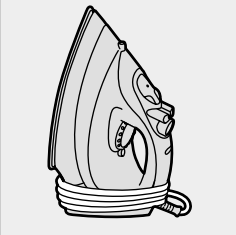
- 1** Togliete la spina dalla presa di corrente, lasciate raffreddare il ferro e mettete il regolatore del vapore in posizione \bigcirc
- 2** Pulite l'apparecchio e togliete eventuali depositi di calcare o altro dalla piastra utilizzando un panno umido e un detergente (liquido) non abrasivo.



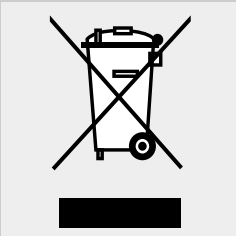
La piastra deve essere perfettamente liscia: evitate il contatto con oggetti metallici.

Non usate spugnette abrasive, aceto o altre sostanze chimiche.

- 3** Risciacquate periodicamente il serbatoio con acqua pulita e svuotatelo dopo averlo pulito.
- 4** Avvolgete il cavo attorno all'apposito supporto.
- 5** Riponete sempre il ferro in posizione verticale, in un posto sicuro e asciutto.



Ambiente









- ▶ A fine vita non gettare questo apparecchio nella normale raccolta dei rifiuti, ma portalo presso uno dei punti di raccolta autorizzati. In questo modo contribuirai a preservare l'ambiente.

Garanzia e assistenza

Se avete bisogno di assistenza o in caso di problemi, vi preghiamo di visitare il nostro sito web: www.philips.com oppure di contattare il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro Paese (per conoscere il numero di telefono, vedere l'opuscolo della garanzia). Qualora nel vostro Paese non ci fosse un Centro Assistenza Clienti, rivolgetevi al rivenditore autorizzato Philips oppure contattate il Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.


Localizzazione guasti

In questo capitolo vengono riportati i problemi più ricorrenti legati all'uso del ferro. Per ulteriori dettagli, vi preghiamo di leggere le diverse sezioni. Nel caso non riuscite a risolvere un problema, vi preghiamo di contattare il Centro Assistenza Philips più-vicino oppure un rivenditore autorizzato.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il ferro è collegato alla presa di corrente ma la piastra è fredda.	Problemi di connessione	Controllate il cavo, la presa e la spina a muro.
	Termostato impostato su MIN.	Impostate il termostato sulla posizione richiesta.
Mancanza di vapore	Quantità d'acqua insufficiente nel serbatoio	Riempite il serbatoio dell'acqua (vedere "Prima dell'uso"; sezione "Come riempire il serbatoio dell'acqua").
	Il regolatore del vapore è stato messo in posizione 	Mettete il regolatore di vapore in posizione    (vedere "Come usare l'apparecchio", sezione "Stiratura a vapore").
Il Colpo di Vapore o il Getto di Vapore Verticale (solo alcuni modelli) non funzionano.	La piastra non è sufficientemente calda e/o è stata attivata la funzione antigocciolamento (solo alcuni modelli).	Impostate il termostato in una posizione compresa nell'area vapore (da  a MAX). Mettete il ferro in posizione verticale e aspettate che si spenga la spia della temperatura prima di iniziare a stirare.
	Il Getto di Vapore (Verticale) è stato usato troppe volte in un periodo di tempo limitato.	Mettete il ferro in posizione orizzontale e aspettate un po' prima di usare nuovamente il Getto di vapore (verticale).
Dalla piastra fuoriescono impurità e residui di calcare durante la stiratura.	La piastra non è sufficientemente calda.	Impostate il termostato in una posizione compresa nell'area vapore (da  a MAX). Mettete il ferro in posizione verticale e aspettate che si spenga la spia della temperatura prima di iniziare a stirare.
	L'acqua troppo dura ha formato del calcare all'interno della piastra.	Usate alcune volte la funzione "Eliminazione Calcare" (Vedere "Pulizia e manutenzione", sezione "Eliminazione Calcare").
La spia rossa lampeggia (solo GC2425 e GC2330)	E' stata attivata la funzione di spegnimento automatico (vedere "Altre Caratteristiche", sezione "Spegnimento automatico").	Sollevate il ferro o muovetelo leggermente per disattivare la funzione di spegnimento automatico: la spia rossa smetterà di lampeggiare.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Gocce d'acqua sui tessuti (solo GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320)	Il tappo dell'apertura di riempimento non è stato chiuso bene.	Premete il tappo fino a quando sentirete un click.
Gocce d'acqua sul tessuto (solo GC2425/2429/2415/GC2330/2326/2325/2320)	La temperatura impostata è troppo bassa.	Impostate il termostato in una posizione compresa nell'area vapore (da ●● a MAX). Mettete il ferro in posizione verticale e aspettate che si spenga la spia della temperatura prima di iniziare a stirare.
L'acqua sgocciola dalla piastra dopo aver lasciato raffreddare o dopo aver riposto il ferro.	Il ferro è stato messo in posizione orizzontale mentre c'era ancora dell'acqua nel serbatoio.	Svuotate il serbatoio dell'acqua e mettete il regolatore vapore in posizione ○ dopo l'uso. Riponetelo il ferro in posizione verticale.

Descrição geral

- A** Borrifador
- B** Abertura de enchimento (apenas GC2425/2420/2415/
GC2330/2326/2325/2320)
- C** Jacto de vapor (apenas GC2425/2420/2415/
GC2330/2326/2325/2320/2315/2310)
- D** Botão do borrifador 
- E** Controlo do vapor
 - ○ = sem vapor
 - △ = vapor mínimo
 - ◐ = vapor moderado (apenas GC2425/2420/2415/
GC2330/2326/2325/2320)
 - ◑ = vapor máximo
 - ● = função Calc-Clean
- F** Função de vapor extra (apenas GC2305)
- G** Luz da temperatura
- H** Luz do desligar automático (apenas GC2425/GC2330)
- I** Botão da temperatura
- J** Cabo de alimentação
- K** Placa de tipo
- L** Pastilha anti-calcário
- M** Reservatório da água

Importante

Antes de começar a usar o aparelho leia atentamente as instruções e guarde-as para uma eventual consulta futura.

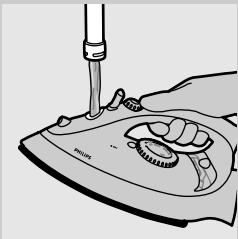
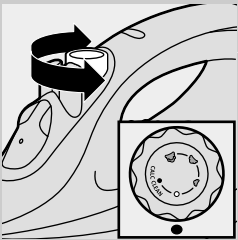
- ⓘ Antes de ligar à corrente, verifique se a voltagem indicada na placa de tipo corresponde à voltagem do local.
- ⓘ Este aparelho só deverá ser ligado numa tomada com terra.
- ⓘ Não se sirva do aparelho se a ficha, o cabo de alimentação ou o próprio aparelho se apresentarem danificados, ou se o aparelho tiver caído ao chão ou tiver indícios de fugas.
- ⓘ Verifique regularmente o estado de conservação do fio.
- ⓘ Se o fio estiver estragado, só deverá ser substituído pela Philips, por um concessionário autorizado pela Philips ou por pessoal igualmente qualificado para se evitarem situações de perigo para o utilizador.
- ⓘ Nunca deixe o ferro ligado à corrente sem vigilância.
- ⓘ Nunca mergulhe o ferro dentro de água.
- ⓘ Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças.
- ⓘ A base do ferro pode ficar extremamente quente e provocar queimaduras. Não deixe que o cabo de alimentação entre em contacto com a base quente do ferro.
- ⓘ Não deite perfume, vinagre, lixívia, produtos descalcificantes, produtos para ajudar a passar a ferro ou outros químicos no reservatório da água.
- ⓘ Quando terminar de passar, quando proceder à limpeza do ferro, quando encher ou esvaziar o reservatório da água e também

quando sair de perto do ferro por algum tempo: regule o controlo do vapor para a posição 0, coloque o ferro em posição de descanso e retire a ficha da tomada de corrente.

- ▮ Coloque e use o ferro sobre uma tábua de engomar ou uma mesa estável.
- ▮ Se o aparelho for fornecido com um suporte, assegure-se que este é colocado sobre uma superfície estável.
- ▮ Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica.

Preparação

Enchimento do reservatório



- 1** Retire a ficha da tomada eléctrica.
- 2** Rode o controlo do vapor para a posição 0 (= sem vapor).
- 3** Abra a abertura de enchimento (somente em certos modelos).

- 4** Incline o ferro e encha o reservatório com água até à indicação de nível máximo.

Não ultrapasse a indicação MAX.

- 5** Feche a abertura de enchimento ('clique!') (apenas nalguns modelos).

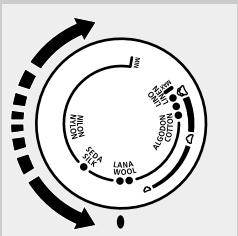
Se a água da torneira da sua zona for muito dura, aconselha-se o uso de água destilada. Não adicione vinagre, lixívia ou água descalcificada quimicamente.

Seleção da temperatura

- ▮ O ferro poderá libertar algum fumo quando da primeira utilização. É normal e cessará passado algum tempo.

- 1** Coloque o ferro em posição de descanso e regule o botão da temperatura para a temperatura necessária, rodando-o para a posição certa.

- Verifique a etiqueta da peça de roupa para saber qual a temperatura adequada.
- ● Tecidos sintéticos (p.ex.: acrílicos, viscoses, poliamide e poliéster)
- ● Seda
- ●● Lã
- ●●● Algodão, linho



- Se não souber qual ou quais o(s) tipo(s) de material(ais) de que o tecido é feito, calcule a temperatura correcta experimentando passar uma parte da roupa que não fique visível quando a usar.
- Seda, lã e materiais sintéticos: passe o tecido pelo lado do avesso para evitar a formação de manchas de lustro. Evite usar o borrifador para não manchar o tecido.

2 Ligue a ficha numa tomada com terra.

3 Quando a luz da temperatura se apagar, aguarde um pouco antes de começar a passar.

- ▶ *A luz da temperatura acende-se de tempos a tempos durante o trabalho.*

Utilização

Passar com vapor

Verifique se existe água suficiente no reservatório.

1 Regule a temperatura para a posição recomendada. Consulte o capítulo 'Seleção da temperatura'.

2 Coloque o controlo do vapor na posição adequada.

- ☐ para vapor mínimo (temperaturas entre ●● e ●●●).
- ☐ para vapor moderado (temperaturas entre ●●● e MAX) (apenas nalguns modelos).
- ☐ para vapor máximo (temperaturas entre ●●● e MAX).

- ▶ *O vapor começa a sair logo que a água atinge a temperatura seleccionada.*

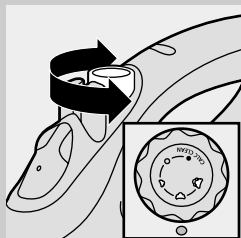
Apenas nos mod. GC2415/2320/2315/2310/2305:

A água pode pingar da base do ferro se a temperatura for muito baixa (MIN a ●●).

Passar sem vapor

1 Regule o controlo do vapor para a posição ○ (=sem vapor)

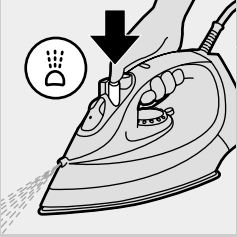
2 Regule a temperatura para a posição recomendada. Consulte o capítulo 'Seleção da temperatura'.



Características

Borrifador

Para remover rugas difíceis em qualquer temperatura.

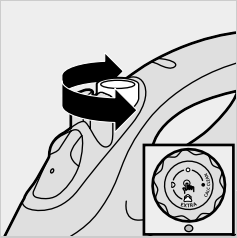


- 1** Verifique se existe água suficiente no reservatório.
- 2** Prima o botão do borrifador várias vezes para humedecer a peça de roupa que for passar.

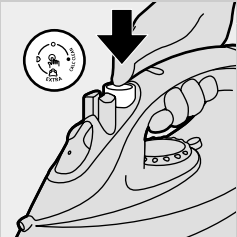
Vapor Extra (apenas GC2305)

Esta função fornece vapor extra para remover vincos realmente difíceis.

A função de Vapor Extra só funciona com temperaturas entre ●●● e MAX.



- 1** Regule o controlo do vapor para a posição máxima ☁.

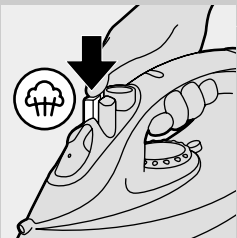


- 2** Prima e mantenha premido o botão de Controlo do Vapor durante 5 segundos.
- 3** Aguarde pelo menos 1 minuto antes de voltar a usar a função Vapor Extra para evitar que pingue água da base do ferro.

Jacto de Vapor (apenas em mod. específicos)

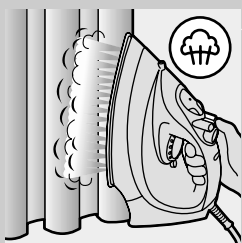
Um potente jacto de vapor ajuda a remover os vincos mais difíceis.

A função de Jacto de Vapor só funciona com temperaturas entre ●● e MAX.



- 1** Prima e solte o botão do Jacto de Vapor.

Jacto de Vapor Vertical (apenas em mod. específicos)



- 1** A função Jacto de Vapor pode ser usada quando se tem o ferro na posição vertical. Isto é particularmente útil para remover vincos da roupa pendurada nos cabides, de cortinados, etc.

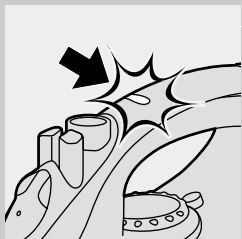
Nunca vire o jacto de vapor na direcção de ninguém.

Função anti-pingos (apenas mod. GC2425/2420/GC2330/2326/2325)

Este ferro está equipado com um sistema anti-gotejamento: o ferro deixa automaticamente de produzir vapor quando a temperatura é demasiado baixa para evitar que a água pingue da base do ferro. Quando isso acontece ouvir-se-á um 'clique'.

Desligar automático (apenas mod. GC2425/GC2330)

Um dispositivo electrónico de segurança desligará automaticamente a resistência se o ferro não for movimentado durante algum tempo.



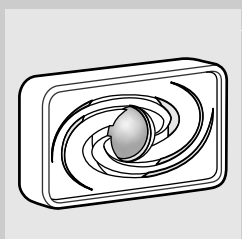
- ▶ Para indicar que a resistência foi desligada, a luz do desligar automático começará a piscar.

Para voltar a aquecer o ferro: levante o ferro ou movimente-o ligeiramente. A luz do desligar automático apagar-se-á.

- 1** Se a luz da temperatura se acender, aguarde que ela se apague antes de começar a passar.
- 2** Se a luz da temperatura não se acender, o ferro está já pronto a usar.

Limpeza e manutenção

Sistema Double-Active Calc

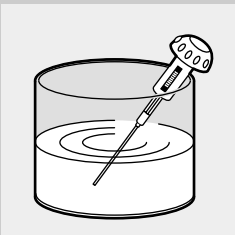
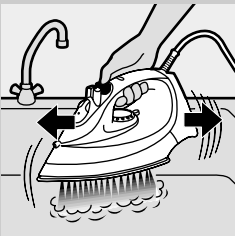
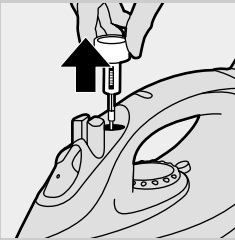
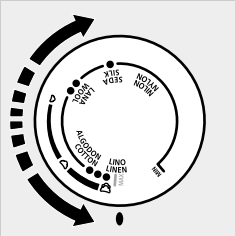


- ▶ A pastilha anti-calcário evita que o calcário obstrua as saídas do vapor. A pastilha está sempre activa e não precisa de ser substituída.
- ▶ A função Calc-Clean (anti-calcário) remove as partículas de calcário.

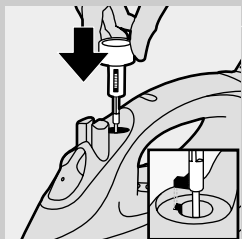
Função Calc-Clean (anti-calcário)

Use a função 'Calc-Clean' todos os quinze dias. Se a água da sua área de residência for muito dura (isto é, se saírem partículas da base do ferro quando estiver a passar a roupa), a função 'Calc-Clean' deve ser usada com maior frequência.

- 1** Regule o controlo do vapor para a posição **O**.
- 2** Encha o reservatório com água até ao nível máximo. Não deite vinagre ou qualquer outro descalcificante para dentro do reservatório da água.
- 3** Regule a temperatura para a posição **MAX**.
- 4** Ligue a ficha à corrente.
- 5** Desligue o ferro da corrente quando a luz da temperatura se apagar.
- 6** Segure o ferro sobre o lava-loiça e regule o controlo do vapor para a posição **●** (Calc-Clean). O botão do controlo do vapor salta ligeiramente.
- 7** Puxe o botão do controlo do vapor para cima para retirar a agulha.
- 8** Segure o ferro sobre o lava-loiça e movimente-o de um lado para o outro.
 - ▶ *O vapor e a água a ferver sairão pela base do ferro. As impurezas e o calcário (se os houver) serão expulsos.*
- 9** Use vinagre para remover o calcário da agulha, caso exista algum.



Não dobre nem estrague a agulha do controlo do vapor:



10 Volte a colocar a agulha no seu lugar, introduzindo a ponta da agulha exactamente no centro do orifício e encaixando a pequena saliência lateral da agulha na ranhura. Regule o controlo do vapor para a posição O.

11 Repita o procedimento de limpeza (Calc-Clean) se ainda houver muitas impurezas no ferro.

Depois de proceder à limpeza do calcário (Calc-Clean)

1 Ligue o ferro e deixe a base secar.

2 Desligue o ferro da corrente quando a luz da temperatura se apagar.

3 Movimente o ferro levemente sobre um pedaço de pano usado para lhe retirar todas as manchas de água que se tenham formado na base.

Arrumação

1 Desligue a ficha da tomada, deixe o ferro arrefecer e regule o controlo do vapor para a posição O.

2 Limpe o ferro e retire o calcário ou outros resíduos que se tenham formado na base com um pano húmido e um líquido de limpeza não-abrasivo.

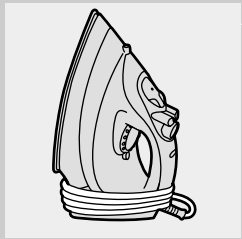
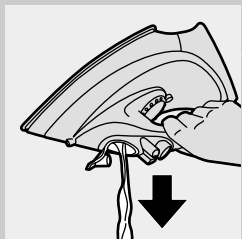
Conserve a base do ferro macia: evite o contacto com objectos metálicos.

Nunca use esfregões, vinagre ou produtos químicos.

3 Regularmente, enxague o reservatório com água e esvazie-o depois de limpo.

4 Enrole o cabo no local próprio.

5 Arrume sempre o ferro na vertical e em local seguro e seco.



Meio ambiente



- ▶ Quando chegar a altura de se desfazer do aparelho, não o deite fora juntamente com o seu lixo doméstico normal. Deverá colocá-lo num ponto de recolha oficial para efeitos de reciclagem. Ao fazê-lo, estará a contribuir para a preservação do meio ambiente.

Garantia e assistência

Se necessitar de informações ou se tiver qualquer problema, por favor visite a página Philips na Internet em www.philips.pt ou contacte o Centro de Informação ao Consumidor Philips do seu país (o número de telefone encontra-se no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Informação ao Consumidor no seu país, dirija-se a um agente Philips local ou ao Departamento de Service da Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que poderá encontrar. Por favor, leia os diferentes capítulos para ter mais informações. Se não conseguir resolver o problema, queira dirigir-se ao Centro de Informação ao Consumidor Philips do seu país.

Problema	Causa(s) provável(eis)	Solução
O ferro está ligado mas a base continua fria.	Problema de ligação	Verifique o fio, a ficha e a tomada eléctrica.
Não sai vapor	Botão da temperatura na posição MIN	Regule a temperatura para a posição adequada.
	O reservatório não tem água suficiente.	Encha o depósito (vidé 'Preparação', secção 'Enchimento do reservatório').
Não sai jacto de vapor ou não sai o jacto de Vapor Vertical (somente nalguns modelos)	O controlo do vapor está na posição O.	Regule o vapor para a posição Δ , Δ ou Δ (vidé 'Utilização', secção 'Passar com vapor').
	A base do ferro não está bem quente e/ou a função anti-pingos (somente nalguns modelos) foi activada.	Regule a temperatura para uma posição na zona de vapor (●● a MAX). Coloque o ferro em posição de descanso e aguarde até que a luz da temperatura se apague antes de começar a passar.
Não sai jacto de vapor ou não sai o jacto de Vapor Vertical (somente nalguns modelos)	O jacto (Vertical) de Vapor foi usado muitas vezes num curto período de tempo.	Coloque o ferro na horizontal e aguarde um pouco antes de usar novamente a função Jacto de Vapor (Vertical).
	A base do ferro não está suficientemente quente.	Regule a temperatura para uma posição na zona de vapor (●● a MAX). Coloque o ferro em posição de descanso e aguarde até que a luz da temperatura se apague antes de começar a passar.


Problema	Causa(s) provável(eis)	Solução
Saiem flocos de calcário e impurezas da base do ferro durante o trabalho.	A água dura forma flocos de calcário no interior da base do ferro.	Use a função 'Calc-Clean' mais vezes (vidé 'Limpeza e manutenção', secção 'Anti-Calcário').
A luz encarnada está a piscar (somente GC2425 e GC2330).	A função de desligar automático foi activada (vidé 'Outras características', secção 'Desligar automático').	Levante o ferro ou movimente-o ligeiramente para desactivar a função de desligar automático: a luz encarnada deixa de piscar.
Pingos de água sobre o tecido (apenas mod. GC2425/2420/2415/GC2330/2326/2325/2320)	O bico de enchimento não está bem fechado.	Pressione o bico de enchimento até ouvir um clique.
Caiem pingos sobre a roupa (modelos GC2415/2320/2315/2310/2305)	A temperatura seleccionada é muito baixa.	Regule o botão da temperatura para uma posição na zona de vapor (●● a MAX). Coloque o ferro em posição de descanso e aguarde que a luz da temperatura se apague antes de começar a passar.
Pinga água da base quando o ferro arrefece ou quando se arruma.	O ferro foi colocado na posição horizontal e o reservatório ainda tinha água.	Quando terminar de passar, esvazie o reservatório da água e regule o controlo do vapor para a posição ○. Arrume o ferro em posição de descanso.







www.philips.com

 100% recycled paper
100% papier recyclé

4239 000 59462